



NIEMIECKI GRAmatyka



Kurs z systemem motywacyjnym

- przykłady
- ćwiczenia
- testy

Wstęp

Przed tobą niecodzienny materiał do nauki gramatyki. Są w nim teksty, wyjaśnienia gramatyczne, ćwiczenia i testy, ale przede wszystkim to wciągająca historia pełna wyzwań i zagadek.

Z czym kojarzą ci się Gutenberg, Humboldt czy bracia Dassler? Daj się wciągnąć w wir podróży z bohaterami książki i postaciami z różnych regionów i epok, a zupełnie przy okazji zgłębisz tajniki gramatyki ich ojczystego języka. Wyobraź sobie, że poznajesz zakręconych przyjaciół – Elke i Theo, pasjonatów nowych miejsc i historii, którzy zapraszają cię w podróż po krajach niemieckojęzycznych i nie tylko, by dowiedzieć o nich czegoś więcej, niż to, co oferują podręczniki czy kursy językowe. Przygotuj się na nietuzinkowe przygody i zdrową dawkę humoru! Rozdział po rozdziale przemierzaj czas i przestrzeń z tekstami i sumiennie rozwiązuj ćwiczenia. Pojawiające się co jakiś czas testy pokażą ci, jak wielkim znawcą niemieckiej gramatyki już jesteś. Na każdym etapie podróży czekają na ciebie nowe wyzwania – podejmuj je i zbieraj nagrody. Graj sam lub, jeśli w głębi ducha jesteś wojownikiem, zaproś do rywalizacji znajomych chcących tak jak ty zabawić się w odkrywcę i zgłębić gramatykę języka Gutenberga. Przygodę czas zacząć!

Od autorki

Nazywam się Anita Heigelmann-Siemieńska i w mojej fascynującej pracy jako lektorka języka niemieckiego pomagam kursantom przełamywać i przesuwać barierę językową, zaś jako metodyczka i trenerka nauczycieli towarzyszę koleżankom i kolegom w ich zawodowym rozwoju. Do działania najlepiej motywuje mnie wspólne trenowanie pomysłowości, wspólne wyciąganie wniosków z popełnionych błędów i radość z kreatywnych efektów współdziałania. Oddaję w państwa ręce tekst, który dostarczy porcji wiedzy i, mam nadzieję, sporo radości z odkrywania i uczenia się. *Viel Spaß!*



SPIS treści

KAPITEL 1

Weltenbummler-Paradies!	9
Naturparadies in der Nordsee	14

KAPITEL 2

Elke fliegt zum Mond!	20
Astronaut – ein typischer Männerberuf?	25

KAPITEL 3

Die fünfte Jahreszeit in Deutschland	29
Das ist einfach ballaballa!	34

PRogrESS TEST 1	40
------------------------------	----

KAPITEL 4

Das 17. deutsche Bundesland	46
Mallorca – ein Paradies für alle?	51

KAPITEL 5

Die Schweiz – ein Land voller Kuriositäten	56
Ein Bunkerplatz für jeden Schweizer	60

KAPITEL 6

Rosinenbomber– Lebensretter aus der Luft	66
An Bord eines Rosinenbombers!	72

PRogrESS TEST 2	78
------------------------------	----

KAPITEL 7

Beruf oder Nachname?	84
Wenn Nachname (nicht) zum Beruf passt	90

KAPITEL 8

Großer Beethoven oder laute Techno-Rhythmen?.....	95
Wilder Tanz zu lauten Rhythmen	101

KAPITEL 9

Deutsche Invasion in Hollywood	106
Deutsche Hollywood-Stars	111

PRogrESS TEST 3	118
------------------------------	-----

KAPITEL 10

Maria Theresia und Sisi – zwei Kaiserinnen in Wien	124
Wir sind in Wien!	130

KAPITEL 11

Willst du mein Panda werden?.....	135
Viele Attraktionen im Berliner Zoo!	140

KAPITEL 12

Adidas gegen Puma – ein Bruderkampf.....	145
Der Berliner Marathon – das Fest des Sports	151

PRogrESS TEST 4	156
------------------------------	-----

KAPITEL 13

Die Boulevardpresse – eine deutsche Erfindung?.....	162
Die Deutschen sind gut im Erfinden und Entdecken!	167

KAPITEL 14

Der Mann, der den Klimawandel vorhersah	172
Die Qual der Wahl	181

PRogrESS TEST 5	187
------------------------------	-----

KLUCZ ODPOWIEDZI	198
-------------------------------	-----

TABELA CZASOWNIKÓW NIEREGULARNYCH	210
--	-----

REKCJA RZECZOWNIKA, PRZYMIOTNIKA I CZASOWNIKA	212
--	-----

Kapitel 1



Weltenbummler¹-Paradies!

Entdeckst² du gern neue Orte, Geschichten und Menschen, dann bist du hier richtig! Zusammen mit Elke und Theo kannst du durch Welt und Zeit reisen. Die zwei sind **begeisterte**³ Weltenbummler.

In jedem Kapitel **brechen** sie in ein neues **Abenteuer**⁴ **auf**⁵ und stellen wichtige Fragen: Was ist schöner – Rap oder die Klassik? Ist die Boulevardpresse eine deutsche **Erfindung**⁶? Ist Wagner ein Name oder ein Beruf? Was war ein Rosinenbomber? Worüber stritten Adi und Rudi Dassler? **Sah** Alexander von Humboldt die Wetterprobleme von heute **vorher**⁷? Warum gibt es in Deutschland fünf Jahreszeiten?

Willst auch du die Antworten auf diese Fragen kennen? Komm mit und entdecke weniger bekannte Seiten von einigen deutschen Städten, der Schweiz und der österreichischen Hauptstadt Wien. Kennst du die deutschen Inseln? Mit Elke und Theo lernst du ein Naturparadies in der Nordsee kennen! Weißt du, wo das 17. Bundesland liegt? Für unsere Weltenbummler ist Mallorca kein Touristenmekka, sondern ein Paradies für **Naturliebhaber**⁸. Am Ende kannst du zusammen mit ihnen über das Ziel einer weiten Reise **entscheiden**⁹. Geht es nach Südamerika oder nach Sibirien? Weißt du, welcher große Deutsche vor **Jahrhunderten**¹⁰ dorthin reiste? Elke und Theo nehmen dich gerne mit!

¹ der Weltenbummler – obieżyświat

² entdecken – odkrywać

³ begeistert – entuzjastyczny, zapalony

⁴ das Abenteuer – przygoda

⁵ aufbrechen in – wyruszyć na

⁶ die Erfindung – wynalazek

⁷ vorhersehen – przewidzieć

⁸ der Naturliebhaber – miłośnik przyrody

⁹ entscheiden über – decydować o

¹⁰ das Jahrhundert – stulecie

Kapitel 1



Zapoznaj się ze słowniczkiem i uzupełnij wypowiedzi Elke i Theo.

- heimlich** – tajemniczy, w tajemnicy
- das Weltall** – wszechświat
- sich verkleiden** – przebierać się
- der Meister** – mistrz
- der Spaßvogel** – żartowniś

Elke



Hallo! Willkommen in unserem Entdecker-Paradies! Ich bin die Elke und das ist der Theo. Er ist der der Planung. Theo ist ein Technik-Freak, Geschichte-Fan und liebt klassische Musik. Zum Kölner Karneval er sich gern als Cowboy. Und er hat ein großes Herz für Tiere. Theo ist kein großer Sportfan, aber er möchte zusammen mit mir laufen und trainiert deshalb

Elke ist ein Sportfreak und Am liebsten tanzt sie in einem Hexenkostüm zu Techno-Rhythmen. Aber sie wandert auch liebend gern durch die Natur. Und wenn keiner sieht, weint sie auf Hollywoodfilmen und träumt von einer Reise ins Sie ist spontan und engagiert sich gern für andere. Wir beide lieben kurze Ausflüge und weite Reisen!

Theo



SPRAWDZ SIĘ!

W węźu wyrazowym odszukaj 17 rzeczowników z tekstu i wynotuj je, dodając do każdego odpowiedni rodzajnik.

ABCWELTCDEZEITFGBFRAGEHIJERFAHRUNGHIJKPRESSELRSNAMETKGBBERUFXYZZSEITTEKLMSTADTMNOKURIOSITÄTPRTSCHWEITZOPD
MALLORCAKGLANDCBAMEISTERFEDFANSPDHERZDEFBUCH



.....
.....
.....
.....

WYJAŚNIENIE
gramatyczne

PaMięTaj!

Wszystkie rzeczowniki piszemy w języku niemieckim wielką literą.

die Frau, der Hund, das Buch, die Liebe

W niemieckim, tak jak polskim, są w l. poj. trzy rodzaje rzeczowników: męski (**Maskulinum**), żeński (**Femininum**) i nijaki (**Neutrum**). W l. mn. nie ma podziału na rodzaje.

uWaga!

Rodzaj rzeczownika w języku niemieckim i polskim nie zawsze jest taki sam. Dlatego warto notować nowo poznane rzeczowniki z rodzajnikiem!

Rodzaju **MĘSKIEGO (Maskulinum)** są:

- ▶ rzeczowniki oznaczające istoty męskie (ludzi i zwierząt): **der Mann, der Hund**
- ▶ nazwy miesięcy, dni, pór roku i dnia: **der November, der Sommer, der Mittwoch, der Morgen**
- ▶ nazwy szczytów górskich i jezior: **der Bodensee, der Vesuv**
- ▶ nazwy marek samochodów: **der Toyota, der Mercedes**
- ▶ rzeczowniki odczasownikowe bez końcówek: **der Lauf, der Schlaf**
- ▶ rzeczowniki o zakończeniach:
-ig, -ing, -ismus, -en, -er (większość), -ling, -or:
der Honig, der Lehrer, der Ring, der Schmetterling, der Mechanismus, der Humor, der Garten, der Motor (ALE: das Labor).



Rodzaju **ŻEŃSKIEGO (Femininum)** są:

- ▶ rzeczowniki oznaczające istoty żeńskie (ludzi i zwierząt): **die Frau, die Henne** (kura)
WYJĄTKI: das Mädchen, das Fräulein, das Weib (baba)
- ▶ nazwy owoców, kwiatów i drzew: **die Eiche** (dąb), **die Pflaume, die Rose**
WYJĄTKI: das Veilchen (fiołek), der Flieder (bez), der Apfel

- ▶ nazwy większości rzek: **die Donau** (Dunaj), **die Weichsel** (Wisła), **die Spree** (Szprewa), **die Oder**
WYJĄTKI: der Rhein, der Main, der Nil
- ▶ nazwy samolotów i statków: **die Boeing**, **die „Titanic“**
- ▶ liczebniki użyte rzeczownikowo: **die Eins**, **die Drei**
- ▶ rzeczowniki zakończone na:
-ei, -heit, -keit, -schaft, -ung, -in, -ie, -ik, -ion, -tät, -enz, -anz, -ur:
die Bücherei, die Mathematik, die Möglichkeit, die Sanktion, die Einheit, die Realität, die Freundschaft, die Intelligenz, die Übung, die Toleranz, die Kellnerin, die Kultur, die Energie



Rodzaju **NIJAKIEGO** (Neutrum) są:

- ▶ rzeczowniki oznaczające osoby i zwierzęta młode: **das Kind**, **das Fohlen** (źrebię)
- ▶ nazwy gatunków zwierząt: **das Schaf** (owca), **das Schwein** (świnia)
- ▶ nazwy metali: **das Gold**, **das Silber**
WYJĄTKI: der Stahl, die Bronze
- ▶ nazwy części świata, krajów, miast; zwykle używane są bez rodzajnika, chyba że występują z przymiotnikiem: **das alte Rom**, **das schöne Masuren**
WYJĄTKI od reguły głównej stanowią m.in.: der Irak, die Schweiz, der Iran, die Türkei, die Ukraine, die Slowakei
w liczbie mnogiej występują **zawsze:** die Niederlande, die USA, die Vereinigten Emirate
- ▶ rzeczowniki zakończone na:
-chen, -lein, -tel, -ment, -um, -in:
das Mädchen, das Viertel, das Büchlein, das Instrument, das Museum, das Benzin
- ▶ rzeczowniki z przedrostkiem **Ge-** i końcówką **-e:** **das Gebäude** (budynek), **das Gemälde** (obraz)



Przy każdym wyrazie zaznacz krzyżykiem pole odpowiadające jego rodzajnikowi.

DER DIE DAS

- | | | | |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|----------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Mallorca |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Reise |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Land |

DER DIE DAS

- | | | | |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|---------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Fan |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Meister |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Organisatorin |

DER DIE DAS

- | | | | |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Zelt |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Herz |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Weib |



Podpisz obrazki, nie zapominając o odpowiednich rodzajnikach.



1.

3.

2.

4.



Wpisz odpowiedni rodzajnik tam, gdzie to konieczne.

1. Weichsel

8. Büchlein

2. Main

9. November

3. Berlin

10. Vesuv

4. USA

11. Labor

5. Apfel

12. Polen

6. Titanic

13. Niederlande

7. Intelligenz

14. Hamburg



wYzwanie

Znasz odpowiedzi na pytania zawarte w tekście?
Zanotuj je i zweryfikuj na końcu książki.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Gut gemacht!
Picknick im Grünen?



Naturparadies in der Nordsee



Auf ihren Reisen wandern und laufen Elke und Theo viel. Aber jetzt wollen sie Rad fahren. Dabei möchten sie auch die Insel Sylt in der Nordsee entdecken. Doch es ist gar nicht so einfach, auf die Insel zu kommen. Bist du schon einmal mit einem Autozug gefahren?

Theo: Ich bin so **aufgeregt**¹! Es war schon lange mein **Traum**², auf Sylt zu fahren! Nehmen wir unsere Fahrräder mit?

Elke: Ist das auf dem Autozug **sicher**³? Sie haben gute Fahrräder in ihren **Radausleihen**⁴ auf der Insel.

Theo: Gute Idee. Ich freue mich schon auf die **Wattenwanderung**⁵. Weißt du, dass das Wattenmeer ein Teil des UNESCO-**Weltnaturerbes**⁶ ist?

Elke: Das ist so spannend: man kann nur im Rhythmus der **Gezeiten**⁷ wandern.

Theo: Genau! Wenn **Ebbe**⁸ ist, kann man die Fauna des Meeres entdecken.

Elke: Ich will auch durch die Heide wandern. Das ist meine Lieblingslandschaft auf Sylt!

Theo: Durch die **Heide**⁹ dürfen nur die **Schäfer**¹⁰ mit ihren **Herden**¹¹. Wir dürfen nur auf Wegen laufen.

Elke: Wollen wir auch das Nachtleben auf Sylt genießen?

Theo: Sylt ist sehr exklusiv und nicht billig. Ich gehe lieber an den Strand. Und der ist auf Sylt 40 km lang.

¹ **aufgeregt** – podekscytowany

² **der Traum** – marzenie

³ **sicher** – bezpieczny, pewny

⁴ **die Radausleihe** –
wypożyczalnia rowerów

⁵ **die Wattenwanderung** –
wędrówka po Morzu Wattowym

⁶ **das Weltnaturerbe** – światowe
dziedzictwo przyrodnicze

⁷ **die Gezeiten** – pływy

⁸ **die Ebbe** – odpływ

⁹ **die Heide** – wrzosowisko

¹⁰ **der Schäfer** – owczarz

¹¹ **die Herde** – stado

Elke: Stimmt! Da können wir uns entspannen, laufen und müssen nicht so viel Geld ausgeben.

Theo: Und es ist der perfekte Ort, um deine Liebe zum Wassersport auszuleben¹².

Elke: Ich freue mich schon auf Surfing, Windsurfing oder Kitesurfing!

Theo: Alles gut, aber können wir nicht einfach ein Boot mieten und ein wenig paddeln¹³?

Elke: Du Sportmuffel¹⁴! Vielleicht haben wir Glück und sehen die Schweinswale¹⁵ in der Nordsee.

Theo: Super! Packen wir unsere windfeste¹⁶ Kleidung ein und los!



Kommst du mit auf eure erste Reise mit Elke und Theo?

¹² Liebe zu etwas ausleben
– tu: nacieszyć się czymś

¹³ paddeln – wiosłować

¹⁴ der Sportmuffel – osoba nie lubiąca sportu

¹⁵ der Schweinswal – morświn

¹⁶ windfest – odporny na wiatr

SPRAWDZ SIĘ!

W ostatnim tekście znajdują się przykłady zaimków dzierżawczych. Czy potrafisz określić, w którym są przypadku (*Nominativ, Genitiv, Dativ, Akkusativ*) oraz przetłumaczyć je na język polski?

		Przypadek	
1.	auf ihren Reisen		
2.	es ist mein Traum		
3.	nehmen wir unsere Fahrräder		
4.	in ihren Radausleihen		
5.	auf eure erste Reise		



Pytania, na które odpowiadają poszczególne przypadki, znajdziesz na skrzydełku tylnej okładki



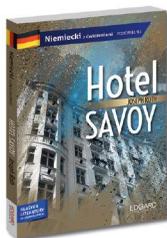
Nowoczesny podręcznik gramatyki z systemem motywacyjnym

- blisko 100 ćwiczeń
- 30 zagadnień gramatycznych
- 5 testów

Wciągająca historia dwójki bohaterów,
która odkryje przed tobą tajniki niemieckiej gramatyki!

- Nauka słownictwa i **gramatyki w kontekście**
 - Klarowne wyjaśnienia gramatyczne
 - **Ćwiczenia aktywizujące**
 - Intrygujące wyzwania językowe
 - Ilustrowane **powtórki**
 - **Motywujące progress testy**

**PODRÓŻUJ Z BOHATERAMI KURSU,
A GRAMATYKA SAMA
WEJDZIE CI DO GŁOWY!**



© EDGARD 2020
ul. Belgijska 11, 02-511 Warszawa
tel. 22 847 51 23



www.jezykiobce.pl

Cena: 39,90 zł (5%VAT)

ISBN 978-83-66053-23-6



9 788366 053236